

EIGENOFFENSICHELICHE TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke CITROEN	Typ *) AYA 3 - AM	Typenschein-Nummer CH <u>0170 06</u>																																													
ERKENNUNGSMERKMALE "D 6" rechts auf Hintertüre "AYA 3 - A" oder "AYA 3 - AM" auf Hersteller-Plakette (angenietet) "AMC" oder "AMM" auf Plakette am Motor angenietet																																																
Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts auf Boden zwischen Vorder- + Hintersitzen a. Hersteller-Plak. Motorkennzeichen eingeschlagen "AMC" oder "AMM" a. Plak. angenietet auf Block vor Schwungrad **) (+) Hersteller SA André CITROEN, Paris (F) Importeur CITROEN (SUISSE) SA, Genf																																																
FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>VA</u>		MOTOR Bauart <u>Boxer</u> Takte <u>4</u>																																														
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe _____		Marke <u>CITROEN</u> Treibstoff <u>Benzin</u>																																														
Betriebsbremse <u>hydr. 1-Kreis, Innenbacken, auf alle 4 Räder</u>		Typ <u>**</u>)																																														
Hilfsbremse <u>mech. Kabel</u> Dauerbremse _____		Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>2</u>																																														
Stellbremse <u>IB. auf VR</u> Anhängerbr. _____		Bohrung <u>74</u> Hub <u>70</u>																																														
Getriebeart <u>mech. synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4</u>		Hubraum <u>602</u> cm ³ Steuer-PS <u>3,065</u>																																														
Diff. Sperre _____ Zughaken _____		Leist.-PS <u>24,5</u> (DIN) bei <u>4750</u> U/min																																														
KAROSSERIEFORM <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>4+1 H</u>		Kühlung <u>Luft</u>																																														
Schiebedach <u>Faltdach</u>		Lärm <u>74</u> dB (B) bei <u>4750</u> U/min																																														
Anz. Plätze : TOTAL <u>4</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte _____ ; hinten <u>2</u> ; Stehplätze _____		Lärm dämpfung <u>2 Töpfe</u> <u>Ø 100x420 + Ø 65 x 605</u>																																														
ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1260</u> H <u>1260</u> Spurbreite L <u>11,0R</u> <u>11,35</u> Achsabstand <u>2400</u> / (/ /)		GEWICHTE <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Vorn</th> <th>Mitte</th> <th>Hinten</th> <th>TOTAL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Leergewicht</td> <td><u>370</u></td> <td>_____</td> <td><u>235</u></td> <td><u>605</u></td> </tr> <tr> <td>Nutzlast</td> <td><u>98</u></td> <td>_____</td> <td><u>182</u></td> <td><u>280</u></td> </tr> <tr> <td>Gesamtgewicht</td> <td><u>468</u></td> <td>_____</td> <td><u>417</u></td> <td><u>885</u></td> </tr> <tr> <td>Fabrik-Garantie</td> <td><u>480</u></td> <td>_____</td> <td><u>510</u></td> <td><u>925</u></td> </tr> <tr> <td>Reifen-Dimens.</td> <td><u>125x380</u></td> <td>_____</td> <td><u>125x380x</u></td> <td>++)</td> </tr> <tr> <td>Tragkraft p. Achse</td> <td><u>550</u></td> <td>_____</td> <td><u>550</u></td> <td><u>1100</u></td> </tr> <tr> <td>Fabrikgar. max.</td> <td colspan="2" style="text-align: center;"><u>Gesamtzuggewicht</u></td> <td>_____</td> <td>kg</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2" style="text-align: center;"><u>Anhängelast</u></td> <td>_____</td> <td>kg</td> </tr> </tbody> </table>			Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL	Leergewicht	<u>370</u>	_____	<u>235</u>	<u>605</u>	Nutzlast	<u>98</u>	_____	<u>182</u>	<u>280</u>	Gesamtgewicht	<u>468</u>	_____	<u>417</u>	<u>885</u>	Fabrik-Garantie	<u>480</u>	_____	<u>510</u>	<u>925</u>	Reifen-Dimens.	<u>125x380</u>	_____	<u>125x380x</u>	++)	Tragkraft p. Achse	<u>550</u>	_____	<u>550</u>	<u>1100</u>	Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>		_____	kg		<u>Anhängelast</u>		_____	kg
	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL																																												
Leergewicht	<u>370</u>	_____	<u>235</u>	<u>605</u>																																												
Nutzlast	<u>98</u>	_____	<u>182</u>	<u>280</u>																																												
Gesamtgewicht	<u>468</u>	_____	<u>417</u>	<u>885</u>																																												
Fabrik-Garantie	<u>480</u>	_____	<u>510</u>	<u>925</u>																																												
Reifen-Dimens.	<u>125x380</u>	_____	<u>125x380x</u>	++)																																												
Tragkraft p. Achse	<u>550</u>	_____	<u>550</u>	<u>1100</u>																																												
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>		_____	kg																																												
	<u>Anhängelast</u>		_____	kg																																												
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Aussenabmessungen</th> <th>Innenabmessungen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Länge</td> <td><u>3890</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Breite</td> <td><u>1500</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Höhe</td> <td><u>1540</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Ueberhang V</td> <td><u>715</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>H</td> <td><u>775</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> </tbody> </table>			Aussenabmessungen	Innenabmessungen	Länge	<u>3890</u>	_____	Breite	<u>1500</u>	_____	Höhe	<u>1540</u>	_____	Ueberhang V	<u>715</u>	_____	H	<u>775</u>	_____	S	_____	_____																										
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen																																														
Länge	<u>3890</u>	_____																																														
Breite	<u>1500</u>	_____																																														
Höhe	<u>1540</u>	_____																																														
Ueberhang V	<u>715</u>	_____																																														
H	<u>775</u>	_____																																														
S	_____	_____																																														

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/ CIBIE E2 Lichtlupe
 Abblendlicht 2/ Duplo, asymm. Standlicht 2/ in Scheinwerfer
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/ elektr. (1-Ton) Lautstärke 96 (dB) B
 Scheibenwischer 1/ elektr. (1-Stufe) Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler 2/ komb.m.Schlussl
 Stoplicht 2/ separat Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. 2/ separat Schildform 12x12cm/ Langformat
 Rückspiegel 1/ innen Geschw.-Messer km/h
 Richtungsblinker 4/ sep. mit optischer + akustischer Kontr.
 Vorn orange seitl. _____ hinten orange
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 Zusätzliche Lichter _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Personenwagen
 Marke & Typ CITROEN AYA-3-AM *
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CII 0170 06
 Karosserieform Limousine
 Farbe _____ (nach Fahrzeug)
 Plätze : Total 4 (Vorn) 2
 Leergewicht 605 Treibstoff Benzin
 PS 3,065
 Nutzlast _____ Hubraum 602
 Gesamtgew. 925 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN :

- *) Typ : "AYA 3-AM" = Modell Confort
 "AYA 3-A" = Modell Standard
 **) Motortyp : "AMC" = Fliehkraftkupplung
 "AMM" = mechanische Kupplung
 +) Ausführung AMC : Unterlegkeil obligatorisch.
 ++) Pneus : wird auch mit Pneus geliefert : 135-380 oder 135-380 x
 Garantien : 510/510 kg 660/660 kgs

Ort und Datum der Prüfung
Lausanne, 25.1.68

Die Prüfungskommission